



SAFETY DATA SHEET

Tämä käyttöturvallisuustiedote laadittiin seuraavien vaatimusten mukaisesti:
Asetus (EY) N:o 1907/2006 ja Asetus (EY) N:o 1272/2008

Julkaisemispäivä 30-huhti-2018

Muutettu viimeksi 31-loka-2019

Muutosnumero 3

KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

1.1. Tuotetunniste

Tuotekoodi 50683 - PBV000482

Tuotteen nimi Restore

1.2. Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Käyttötarkoitus Kalkinpoistoaine

1.3. Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Toimittajan nimi Cafetto

Toimittajan osoite 12 Coglein Street, Brompton SA 5007 Australia
Parkstraat 83 2514JG Den Haag, The Netherlands;
9 Raffles Place, #27-00 Republic Plaza, Singapore 048619

Toimittajan puhelinnumero Australia: +61 8 8245 6901
New Zealand: 0800 772 227
USA: 206 462 5212
EU: +44 20 7193 7370
Singapore: 800 616 3122

Toimittajan sähköposti enquiry@cafetto.com

Lisätietojen saamiseksi ottakaa yhteyttä.

1.4. Häät puhelinnumero

Häät puhelinnumero Tietoja ei saatavissa

Häät puhelinnumero §45 - (EY)1272/2008

Eurooppa	112
Australia	000

YHDYSVALLAT	112
Yhdistynyt kuningaskunta	999

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

2.1. Aineen tai seoksen luokitus

Asetus (EY) N:o 1272/2008

Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys	Kategoria 2 - (H319)
----------------------------------	----------------------

2.2. Merkinnät



huomiosana

VAROITUS

vaaralausekkeet

H319 - Ärsyttää voimakkaasti silmiä

Turvalausekkeet - EU (§28, 1272/2008)

P101 - Jos tarvitaan lääkinällistä apua, näytä pakkaus tai varoitusetiketti

P102 - Säilytä lasten ulottumattomissa

P264 - Pese kasvot, kädet ja muu mahdollisesti altistunut ihoalue huolellisesti käsittelyn jälkeen

P280 - Käytä silmiensuojainta/kasvonsuojainta

P305 + P351 + P338 - JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhto huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista mahdolliset piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista

P337 + P313 - Jos silmä-ärsytys jatkuu: Hakeudu lääkäriin

P302 + P352 - JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOLLE: Pese runsaalla vedellä ja saippualla

P333 + P313 - Jos ilmenee ihoärsytystä tai ihottumaa: Hakeudu lääkäriin

2.3. Muut vaarat

Tietoja ei saatavissa

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

3.1 Aineet

Ei sovellu.

3.2 SEOKSET

Kemiallinen nimi	EY-nro	CAS-nro	paino-%	Asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukainen luokitus	REACH-rek.nro
Citric Acid	201-069-1	77-92-9	>60%	Eye Irrit. 2 (H319)	01-2119457026-



					42-0020
Tartaric acid	201-766-0	87-69-4	1-10%	Eye Dam. 1 (H318)	tietoja ei saatavissa

H- ja EUH-lausekkeiden koko teksti on kohdassa 16

Tämä tuote ei sisällä aineita, jotka olisivat ehdolla erityistä huolta aiheuttavaksi aineeksi $\geq 0,1\%$ (asetus (EY) N:o 1907/2006 (REACH), 59 artikla)

Kohta 4: Ensiaputoimenpiteet

4.1. Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

Yleisiä ohjeita	Näytä tämä käyttöturvallisuustiedote hoitavalle lääkärille.
HENGITYS	Siirrä henkilö raikkaaseen ilmaan.
Ihokosketus	Iho pestään saippualla ja vedellä. Mikäli esiintyy ihon ärsytystä tai allergisia reaktioita on käytävä lääkärissä.
Joutuminen silmään	Huuhdeltava välittömästi runsaalla vedellä, myös silmäluomien alta, vähintään 15 minuutin ajan. Poista piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista. Silmä pidettävä kunnolla auki huuhtelun aikana. Vahingoittunutta aluetta ei saa hangata. Otettava yhteyttä lääkäriin, mikäli esiintyy ärsytystä tai ärsytys jatkuu.
NIELEMINEN	Puhdista suu vedellä ja juo jälkeenpäin runsaasti vettä. Tajuttomalle henkilölle ei saa koskaan antaa mitään suun kautta. Ei saa oksennuttaa. Otettava yhteyttä lääkäriin.
Itsesuojaus ensiavussa	Varottava aineen joutumista iholle, silmiin tai vaatteisiin. Käytä suojavaatteita (katso luku 8).

4.2. Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Oireet	Polttava tunne.
---------------	-----------------

4.3. Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

Huomautus lääkäreille	Hoito oireiden mukaan.
------------------------------	------------------------

Kohta 5: PALONTORJUNTATOIMENPITEET

5.1. Sammutusaineet

Sopivat sammutusaineet	Käytä ympäristöön sopivia sammutusmenetelmiä.
Suuri tulipalo	VAROITUS: vesiruisutus voi olla tehoton sammutustapa.
Sopimattomat sammutusaineet	Valunutta materiaalia ei saa levittää suurpaineisella vesisuihkulla.

5.2. Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Kemikaalista johtuvat erityiset vaarat

Terminen hajoaminen voi johtaa ärsyttävien kaasujen ja höyryjen vapautumiseen.



Vaaralliset palamistuotteet
Hiilioksidit.

5.3. Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Erityiset palomiesten suojaruusteet

Palomiesten tulee käyttää paineilmalaitetta ja täyttä sammutusvarustusta. Käytettävä henkilönsuojaimia.

Kohta 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

6.1. Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Henkilökohtaiset suojoimet Varottava aineen joutumista iholle, silmiin tai vaatteisiin. Käytä vaadittuja henkilönsuojaimia.

MUUT TIEDOT Katso kohdissa 7 ja 8 luetellut suojoimenpiteet.

Pelastushenkilökunta Käytä kohdassa 8 suositeltuja henkilönsuojaimia.

6.2. Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Ympäristöön kohdistuvat varotoimet Ei saa päästää ympäristöön. Katso lisätietoja Kohdasta 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle.

6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Suojausmenetelmät Estä lisävuodot ja läikkeet, jos on turvallista tehdä niin.

Puhdistusohjeet Kerättävä talteen mekaanisesti ja aseta saataville sopivia astioita hävitettävää jätettä varten.

6.4. Viittaukset muihin kohtiin

Viittaukset muihin kohtiin Lisätietoja on kohdassa 8. Lisätietoja on kohdassa 13.

Kohta 7: Käsittely ja varastointi

7.1. Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Turvallisen käsittelyn ohjeet Käsiteltävä hyvän työhygienian ja turvallisuuskäytännön mukaisesti. Varottava aineen joutumista iholle, silmiin tai vaatteisiin. Syöminen, juominen ja tupakointi kielletty kemikaalia käytettäessä.

Yleiset hygieniaa koskevat toimintatavat Varottava aineen joutumista iholle, silmiin tai vaatteisiin. Käytettävä sopivia suojakäsineitä ja silmien- tai kasvonsuojainta. Syöminen, juominen ja tupakointi kielletty kemikaalia käytettäessä.

7.2. Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Varastointiolosuhteet Säiliöt pidettävä tiiviisti suljettuina kuivassa, viileässä ja hyvin ilmastoidussa paikassa.

7.3. Erityinen loppukäyttö



Riskinhallintamenetelmät (RMM) Tarvittava tieto sisältyy tähän käyttöturvallisuustiedotteeseen.

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilösuojaimet

8.1. Valvontaa koskevat muuttujat

Altistumisen raja-arvot

Kemiallinen nimi	Eu	Yhdistynyt kuningaskunta	Ranska	Espanja	Saksa
Citric Acid 77-92-9	-	-	-	-	TWA: 2 mg/m ³
Tartaric acid 87-69-4	-	-	-	-	TWA: 2 mg/m ³
Kemiallinen nimi	Itävalta	Sveitsi	Puola	Norja	Irlanti
Citric Acid 77-92-9	-	STEL: 4 mg/m ³ TWA: 2 mg/m ³	-	-	-
Tartaric acid 87-69-4	-	STEL: 4 mg/m ³ TWA: 2 mg/m ³	-	-	-

Johdettu vaikutukseton taso (DNEL) Tietoja ei saatavissa

Todennäköinen vaikutukseton pitoisuus (PNEC) Tietoja ei saatavissa

8.2. Altistumisen ehkäiseminen

Henkilösuojaimet

Silmien-/kasvojensuojaus Jos roiskeet ovat todennäköisiä, käytä suojalaseja joissa on sivusuojat. Kuluttajakäyttöön ei tarvita mitään.

Käsien suojaus Käytettävä sopivia suojakäsineitä.

Ihonsuojaus ja Kehon suojaus Käytettävä sopivaa suojavaatetusta.

Ympäristöaltistumisen ehkäiseminen Tietoja ei saatavissa.

Kohta 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

9.1. Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

Olomuoto kiinteä
olomuoto kiteinen
Haju ominainen
väri Tietoja ei saatavissa
hajukynnys Ei sovellu

Ominaisuus
pH

ARVOT
2.1 at 1%w/w

Huomautuksia Menetelmä
Ei tunnetta



Sulamis- tai jäätymispiste	tietoja ei saatavissa	Ei tunneta
Kiehumispiste ja kiehumisalue	tietoja ei saatavissa	Ei tunneta
leimahduspiste	tietoja ei saatavissa	Ei tunneta
haihtumisnopeus	tietoja ei saatavissa	Ei tunneta
Syttyvyys (kiinteät aineet, kaasut)	tietoja ei saatavissa	Ei tunneta
Syttyvyysraja ilmassa		Ei tunneta
Ylin syttyvyysraja	tietoja ei saatavissa	
Alin syttyvyysraja	tietoja ei saatavissa	
höyrynpaine	tietoja ei saatavissa	Ei tunneta
Höyryn tiheys	tietoja ei saatavissa	Ei tunneta
Suhteellinen tiheys	tietoja ei saatavissa	Ei tunneta
Vesiliukoisuus	Veteen liukeneva	Ei tunneta
liukoisuus (liukoisuudet)	tietoja ei saatavissa	Ei tunneta
Jakautumiskerroin: n-oktanolivesi	Not Applicable	Ei tunneta
Itsesyttymislämpötila	tietoja ei saatavissa	Ei tunneta
hajoamislämpötila	tietoja ei saatavissa	Ei tunneta
Kinemaattinen viskositeetti	tietoja ei saatavissa	Ei tunneta
viskositeetti	tietoja ei saatavissa	Ei tunneta

9.2. Muut tiedot

pehmenemispiste	Tietoja ei saatavissa
molekyylipaino	Tietoja ei saatavissa
VOC-pitoisuus (%)	Tietoja ei saatavissa
Nesteen tiheys	Tietoja ei saatavissa
Irtotiheys	Tietoja ei saatavissa
hiukkaskoko	Tietoja ei saatavissa
hiukkaskokojen jakauma	Tietoja ei saatavissa

Kohta 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

10.1. Reaktiivisuus

tietoja ei saatavissa.

10.2. Kemiallinen stabiilisuus

Stabiili normaaliolosuhteissa.

Räjähdystiedot

Herkkyys mekaanisille iskuille Ei mitään.
Herkkyys staattisen sähköön aiheuttamalle kipinöinnille Ei mitään.

10.3. Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus Ei mitään normaalityössä.

vaarallinen polymeroituminen Vaarallista polymeroitumista ei tapahdu.

10.4. Vältettävät olosuhteet

Ei tunneta.

10.5. Yhteensopimattomat materiaalit



Tietoja ei saatavissa.

10.6. Vaaralliset hajoamistuotteet

Hiilioksidit.

Kohta 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

11.1. Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

Todennäköisiä altistumisreittejä koskevat tiedot

Tuotetiedot

HENGITYS	Erytisiä testituloksia aineelle tai seokselle ei ole saatavilla. Saattaa ärsyttää hengityselimiä.
Joutuminen silmään	Erytisiä testituloksia aineelle tai seokselle ei ole saatavilla. Ärsyttää voimakkaasti silmiä. (aineosien perusteella). Voi aiheuttaa mm. punoitusta, kutinaa ja kipua.
Ihokosketus	Erytisiä testituloksia aineelle tai seokselle ei ole saatavilla. Voi aiheuttaa ärsytystä. Pitkittynyt kosketus voi aiheuttaa punoitusta ja ärsytystä.
NIELEMINEN	Erytisiä testituloksia aineelle tai seokselle ei ole saatavilla. Nieleminen voi aiheuttaa maha-suolikanavan ärsytystä, pahoinvointia, oksentelua ja ripulia.

Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

Oireet Voi aiheuttaa silmien punoitusta ja kyynelten valumista.

Myrkyllisyyttä koskevia numeroarvoja

Välitön myrkyllisyys

Seuraavat arvot on laskettu GHS-asiakirjan luvun 3.1 perusteella

ATEmix (suun kautta) 56,117 mg/kg

Tuntematon välitön myrkyllisyys

- 9.9 % seoksesta koostuu aineosasta (aineosista), jonka (joiden) myrkyllisyyttä ei tunneta
- 9.9 % seoksesta koostuu aineosasta (aineosista), jonka (joiden) välitöntä myrkyllisyyttä suun kautta ei tunneta
- 9.9 % seoksesta koostuu aineosasta (aineosista), jonka (joiden) välitöntä myrkyllisyyttä ihon kautta ei tunneta
- 9.9 % seoksesta koostuu aineosasta (aineosista), jonka (joiden) välitöntä myrkyllisyyttä hengitysteitse ei tunneta (kaasu)
- 9.9 % seoksesta koostuu aineosasta (aineosista), jonka (joiden) välitöntä myrkyllisyyttä hengitysteitse ei tunneta (höyry)
- 9.9 % seoksesta koostuu aineosasta (aineosista), jonka (joiden) välitöntä myrkyllisyyttä hengitysteitse ei tunneta (pöly/sumu)

Tiedot aineosista

Kemiallinen nimi	LD50 suun kautta	LD50 ihon kautta	Hengitys LC50
Citric Acid	= 3000 mg/kg (Rat) = 3 g/kg (Rat)	> 2000 mg/kg (Rat)	-

Lyhyt- ja pitkäaikaisesta altistumisesta johtuvat viivästyneet ja välittömät vaikutukset sekä krooniset



vaikutukset

Ihosyövyttävyyssihoärsytys	SAATTAA AIHEUTTAA IHOÄRSYTYSTÄ.
Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys	Luokitus perustuu aineosista saatavissa oleviin tietoihin. Ärsyttää silmiä.
hengitysteiden tai ihon herkistyminen	Tietoja ei saatavissa.
Sukusolujen perimää vaurioittava	Tietoja ei saatavissa.
syöpää aiheuttavat vaikutukset	Tietoja ei saatavissa.
lisääntymiselle vaarallinen	Tietoja ei saatavissa.
STOT - kerta-altistuminen	Tietoja ei saatavissa.
STOT - toistuva altistuminen	Tietoja ei saatavissa.
Aspiraatiovaara	Tietoja ei saatavissa.

Kohta 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

12.1. Myrkyllisyys**ekotoksisuus**

Kemiallinen nimi	Myrkyllistä leville	Myrkyllistä kaloille	Myrkyllisyys mikro-organismeille	Daphnia magna (vesikirppu)
Citric Acid	-	96h LC50: = 1516 mg/L (Lepomis macrochirus)	-	72h EC50: = 120 mg/L
Tartaric acid	-	96h LC50: > 100 mg/L (Danio rerio)	-	-

12.2. Pysyvyys ja hajoavuus

Pysyvyys ja hajoavuus Tietoja ei saatavissa.

12.3. Biokertyvyys**Biokertyvyys**

Kemiallinen nimi	log Pow
Citric Acid	-1.72



12.4. Liikkuvuus maaperässä

Liikkuvuus maaperässä Tietoja ei saatavissa.

12.5. PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

PBT- ja vPvB-aineiden arviointi Tietoja ei saatavissa.

Kemiallinen nimi	PBT- ja vPvB-aineiden arviointi
Citric Acid	Aine ei ole PBT / vPvB
Tartaric acid	Aine ei ole PBT / vPvB

12.6. Muut haitalliset vaikutukset

Muut haitalliset vaikutukset Tietoja ei saatavissa.

Kohta 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat**13.1. Jätteiden käsittelymenetelmät**

Tuotejäämien/käyttämättömien tuotteiden muodostama jäte Hävitä paikallisten säädösten mukaisesti. Hävitä jätteet ympäristölainsäädännön mukaisesti.

Likaantunut pakkaus Tietoja ei saatavissa.

Kohta 14: Kuljetustiedot

IMDG/IMO EI SÄÄDELTY
14.1 YK-nro EI SÄÄDELTY
14.2 Oikea laivauksessa käytettävä nimi EI SÄÄDELTY
14.3 Vaaraluokka EI SÄÄDELTY
14.4 Pakkausryhmä EI SÄÄDELTY
14.5 Meriä saastuttava aine Ei sovellu
14.6 Erityisvaatimukset Ei mitään
14.7 Kuljetus irtolastina Marpol 73/78 -sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti Tietoja ei saatavissa

RID EI SÄÄDELTY
14.1 YK-nro EI SÄÄDELTY
14.2 Oikea laivauksessa käytettävä nimi EI SÄÄDELTY
14.3 Vaaraluokka EI SÄÄDELTY
14.4 Pakkausryhmä EI SÄÄDELTY
14.5 Ympäristövaara Ei sovellu
14.6 Erityisvaatimukset Ei mitään

ADR EI SÄÄDELTY



14.1 YK-nro	EI SÄÄDELTY
14.2 Oikea laivauksessa käytettävä nimi	EI SÄÄDELTY
14.3 Vaaraluokka	EI SÄÄDELTY
14.4 Pakkausryhmä	EI SÄÄDELTY
14.5 Ympäristövaara	Ei sovellu
14.6 Erityisvaatimukset	Ei mitään
IATA	
14.1 YK-nro	EI SÄÄDELTY
14.2 Oikea laivauksessa käytettävä nimi	NON REGULATED
14.3 Vaaraluokka	EI SÄÄDELTY
14.4 Pakkausryhmä	EI SÄÄDELTY
14.5 Ympäristövaara	Ei sovellu
14.6 Erityisvaatimukset	Ei mitään

Kohta 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

15.1. Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

Euroopan unioni

Huomioitava direktiivi 98/24/EY työntekijöiden terveyden ja turvallisuuden suojelemisesta työssä käytettävien kemikalien aiheuttamilta vaaroilta .

Käyttöä koskevat luvat ja/tai rajoitukset:

Tämä tuote ei sisällä lupamenettelyn alaisia aineita (Asetus (EY) N:o 1907/2006 (REACH), Liite XIV). Tämä tuote ei sisällä rajoitettuja aineita (Asetus (EY) N:o 1907/2006 (REACH), Liite XVII).

Pysyvät orgaaniset saasteet

Ei sovellu.

Asetus (EY) N:o 1005/2009 otsonikerrosta heikentävistä aineista

Ei sovellu.

15.2. Kemikaaliturvallisuusarviointi

Tietoja ei saatavissa.

Additional Regulatory Information:

This SDS complies with legislative requirements in Australia, including Safe Work Australia guidelines, Australian Dangerous Goods Code and the criteria for the Globally Harmonised System (GHS) of Classification and Labelling of Chemicals

Kohta 16: Muut tiedot



Käyttöturvallisuustiedotteessa käytettyjen lyhenteiden ja akronyymien selitykset**Merkkien selitys**

SVHC: Eryistä huolta aiheuttavat aineet:

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

TWA	TWA (aikapainotettu keskiarvo)	STEL	STEL (lyhytaikaisen altistumisen raja-arvo)
Suurin sallittu pitoisuus	Raja-arvojen yläraja	-	lhuomautus

Tärkeimmät kirjallisuusviitteet ja tietolähteetwww.ChemADVISOR.com/**Julkaisemispäivä** 30-huhti-2018**Muutettu viimeksi** 31-loka-2019**Tämä käyttöturvallisuustiedote täyttää seuraavat vaatimukset: Asetus (EY) N:o 1907/2006.****Vastuuvapauslauseke**

Tämän käyttöturvallisuustiedotteen tiedot ovat parhaan tietämyksemme mukaan oikeita laatimispäivänä. Annetut tiedot ovat ainoastaan ohjeellisia turvallista käsittelyä, käyttöä, työstöä, varastointia, kuljetusta, jätteidenkäsittelyä ja päästöjä varten, eikä niitä saa käsittää takuiksi tai laatuspesifikaatioksi. Tiedot koskevat vain mainittua tuotetta, eivätkä välttämättä pidä paikkaansa, jos tuotetta käytetään yhdessä toisen tuotteen kanssa tai prosessissa, ellei erikseen mainittu tekstissä.

Käyttöturvallisuustiedote päättyy